

ՏՆՕՐԸՆ  
ՄԻՔԻԳՐԱՐԵՏ  
ՄԵՆՈՒ  
ԴԱՍՅԸ  
C. P. 490  
BUCAREST  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ  
ՌԵԴԱԿՏՈՐԱՏԻ  
ԼԵՑ 200.  
ՏԱՄԿՈՒՆ  
ԿՆՍՏԱՆ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆ

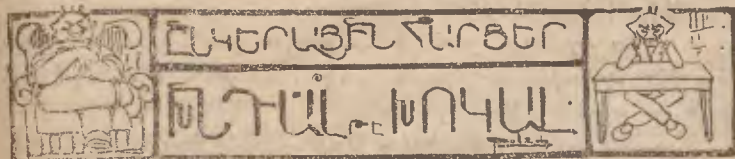


MEGHOU  
REVUE  
HUMORISTIQUE  
ARMENIENNE  
DIRECTEUR  
REDACTEUR EN CHEF  
"MEGHOU."  
ADRESSE  
C. P. 490  
BUCAREST

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՌԵԴԱԿՏՈՐԱՏԻ

ՄԵԳԻՈՒ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՌԵԴԱԿՏՈՐԱՏԻ



ရန်ကုန်တို့နှင့် နှစ်သက်စပ်သည်။

Պէտք է խնդալ, վասն զի չըջանը որուն մէջ կապ-  
րի մարդեկուճիւնը այսօր, միմիայն հեղինակ կարծէ:

Հայ Ազգը Հ'ունեցաւ իր երազած խաղաղութիւնը, բայց մեր երազները փճացնողներու կարծեցեալ խաղաղութիւնն ալ խաթուաւ Նիման վրայ է :

Թո՛ղ անունք ամէն օր դաշնադրութիւն ստորադրեն, միննք չատ տեսնո՞ւք ստորագրութիւններուն արժէքը:

Անց դարէ ի վեր աշխարհի գլխուն փլուզկեւոր  
սէլա դարցոյ Ֆէսի փորձանքը, միշտ բողբոջու է :

Քէմալականները՝ Բրիտանիայ աշխարհի աչքին մոխիր փչելու համար, Զէսը նետեցին, բայց անգին՝ Ապտուլ Քէրիմի Զէսը, Յայտալ թաղաւորին Քիւլահը, ուրիշ օր մը Մէքքէի Էմիրին փաթթոցը չը պիտի դադրին կրակ տեղացնել Եւրոպայի դիտուն։

Սև ծովի փոթորիկները միշտ սպառնաֆուն են:  
Միջերկրականը է՛ հանդարտած:

Եղադաշական Ուղկիանոսը հետու է աշխարհի խա-  
ղաղութիւնն արթնցնել:

Պարգանները մխիթարիչ չեն:

Յուճարատուն միշտ «Մէղաթի իտէա» ի հտնէն է :

Ամերիկա հեղձուցիչ կողքեր հնարէ . . . :

Վերջապէս տիեզերական մշուշ մը՝ որուն մէջ  
խնամնալը բան մը չէ՝ երբէ մարդը . . . խնդալ ու հեզ-  
հեզ չգիտնալ:

Ահա թէ ինչո՞ւ մենք հրատարակեցինք Մեղուն . . . :

„ՄԵՂՈՒ“Ի ՈՒՂՂՈՒԹԻԻՆԸ

Մեր թերթի ուղղութեան անգիտակ մէկը՝ ԾԻԱ-  
ԾԱՆ ստորագրութեամբ յօդուած մը գրկած է մեզի: Հեղ-  
ինակը չենք ծանօնար բայց դիտել կու տանք թէ՝ ոչ  
ոք իրաւունք ունի անոր ասոր  
անհատակ անութեան վերաբերեալ  
խնդիրն բարձր խաղալիք ընելու:

Ճարրեր հարց է մէկու մը հաստրական կեանքն, ցործունէութիւնը քննադատել, սակայն զօքանչի, հարսի, աղջկան հարցեր քրչրել, ընտանեկան կեանքը խժըքել, թէ ի՞նչ կուտէ, ի՞նչ կը խմէ, ո՞ր կողմէն կը պառկի, ո՞ր կողմէն կարթննայ, այս տեսակ զրականութիւն ընել փափաքողներուն կը յանձնարարենք զիմել Ս. Փրկիչ Աղգ. Հիւանդանոցի, յիմարական բաժնին մէջ րացուելիք խմբաւորութեան: «Մեղու» ռեզորութեան հսկառակ է:

ԿԱՐՃ ԽՈՍԻԵՐ

Քէմալական արշաւանքը  
չատ սուղի նստաւ մեզի՝ Հայ-  
երուս։ Առիկա հաղկալու հա-  
մար, ո՛չ Մոսկովֆեան նախա-  
քահանայի բարձր խմացակա  
նուլթիւնը և ո՛չ ալ Սամսոն  
Արքրուհիի գործի մարդու հան  
գամանքը ունենայ այնքա է։

Միայն թէ խոստովան-  
նինք որ Մեթաֆա Բէմալ  
մեծաբար ծառայութիւնը մա-  
տոյց. Հայ մտմուլը տարա-  
ծելու համար ի՛ չորս հոգմու-  
նս աշխարհի:

Ասիական քարենիշ մըն է  
Միլի կասալարութեան որ  
թէ Թուրքիոյ մէջ խափանել  
ջանալով Հայ մտաւարակա-  
նութիւնն ու ժամուրդ, պատ-  
ճառ եղաւ որ անիկա աւելի  
ուժգին տարածութիւն Բա-  
րենիշ մը նաեւ Հայ մտաւո-  
րականին որ չզիտեր յուսա-  
հատիչ:

Դարով այս նոր երևցող  
թերթին, որուն հրատարակե-  
լայ տնայեանաբար աշխա-  
տակցող թիւնս բերելու. (ինք  
զինքը գտելու նոր ձև մըն  
է ասիկա) համբերութիւն կը  
մաղթենք տիրոջը որ ազատ  
գործ մը ունենալով համդէրձ-  
դեա վազ չէ անցեր Հայ գրա-  
կանութիւնը ու արգիծանքը  
ծանկեցնելու իր սէվտայէն:  
Բայց լրագրութիւնն ալ ար-  
դէն մոլոր թիւն մըն է գինե-  
մոլութեան, խաղամոլութեան  
ծխամոլութեան, կնամոլու-  
թեան և միւս բոլոր մոլու-  
թիւններուն պէս, ուրկէ մարդ  
որչափ ջանայ հեռանալու,  
այնքան կը միւրձի խորը, մո-  
լոր թիւն ուրկէ հեռի պահէ  
Աստուած թշնամիս և մանա-  
ւանդ քարկամներս . . .

Լ. ՇԱԹՐԵԱՆ

*S n r u t p*

*ELP*

Ատենէ մը ի վեր գան-  
գատներ կը հառնին մեզի, Հայ  
Օրիորդներու և Պարոններու  
կողմէ :

Պարոնները կը գանգաւորին թէ Հայ ազգիկը իրենց չի հաւնիր. դրամ կ'ուզէ, ընակոյտան կ'ուզէ, չգիտեմ դեռ, ինչ ստաւելու թիւններ կ'ուզէ :

Օրիորդները իրենց կար-  
գին կը դատախիստեն հայ տը-  
ղան որ օտարութիւններու ետե-  
ւէն կ'երթայ, դրամով խոտով  
աղջիկ կը փնտտէ, զարգացած  
կ'ուզէ, և այս բաները օտար  
աղջիկէն չի պահանջեր \* \* \*

Պարոնները ասորի դէմ  
կ'առաարկեն թէ՛ օտարուհիները  
գրամ շահիլ գիտեն, ամուսի-  
նի վրայ գուրգուրալ, դաշն  
չոյցի գիտեն, Զիրկըթ գիտեն,  
խտի հայ աղջիկը սլաղ է, ճտու-  
նի կնիկ» է, սիրաշահել չի  
գիտեր . . . :

Օրիորդները կը պատաս-  
խանէն. — Հայ տղան օտարին  
քով կը ամբի, կաթը թափած  
կատուի պէս խեղօք կը ֆէնայ,  
հաճոյակատար կ'ըլլայ իսկ երբ  
հայ տղիկ է դիմացինը, պա-  
հտնջկոտ կը դառնայ, քաղա-  
քավարութիւնը մէկդի կը դը-  
նէ, և, հօրը տունը հոսած-  
ները կը պահանջէ անկէ, իսկ  
երբ քիչ մը կոտորուի հայ  
օրիորդն, անբարոյականի անդ  
կը դնէ զայն :

Ուր է Երբը այս անելին . . . :

Կ. ՊԵՏՈՒԿ  
Մ. Խ.— «Մեզու» ի յաջոր-  
դական թիւերը կարգացողնե-  
րը այս անկէն չենք չնորժ  
գարս գալու միջոցները պի-  
տի գտնեն:

ԴՌՆԵՐԸ ԲԱՅԵՐ

Ու եղաւ որ դռները բաց-  
ուեցաւ և Մեղուն ներս մտաւ:

Պատմեմ նախ թէ ինչպէս  
կատարուեցաւ դռնաբացի ա-  
րարողութիւնը:

Անցեալները Գ. Ա. ստո-  
րագրութեամբ յօդուած մը  
երեցաւ «նոր Արշալոյս» մէջ:  
Թերթը չունիմ սեղանիս վրայ  
սակայն սապէս բաներ մը  
գրուած էին:

— Դռները բացէք, պե-  
տական գաղտնիք մը չկայ,  
ինչու՞ ժողովները կը կատար-  
ուին գոց դռներու նոյն, երբ  
դանակը ոսկորին հասնի, այն  
ատեն միայն կ'իմացնեն ժո-  
ղովուրդին թէ Սրբանոցը 400  
հազար լէյ պարտք ունի և այ-  
լն և այլն . . . :

Բողոքը արդիւնաւոր ե-  
ղաւ, մանաւանդ երբ յաջորդ  
շաբթու «Արարատ» առ ձև  
կարտայայտուէր:

Confratele nostru „Nor-  
Arşalouys“ publică un judi-  
os articol semnat de K. A.  
și invită diferite instituții  
naționale, să nu mai închidă  
ușile sălilor de consiliu . . . :

Այս թիւը տաք տաք հա-  
սաւ Միխայիլ Եսբուին ձեռքը,  
երբ թաղականութեան ժողո-  
վին կը նախագահէր:

Կարգաց վերոյիշեալ տո-  
ղիքը, և քացագանչեց. — Իրա-  
ւունք ունի մեր ընկերը, կ'ա-  
ռաջարկեմ բանալ, ոչ միայն  
դռները, այլ նաև պատու-  
հաններն ալ:

Միւս ժողովականները ևս  
համամիտ գտնուելով, բաց-  
ուեցան դռները և առաջին  
թափով ներս թռաւ Մեղուն  
և ներկայ եղաւ պատմական  
նիստի մը:

— Աս ինչ բան է եղբայր  
կը դռներ նախագահը ջղայնո-  
տած, թերթերը պայքար կը  
մղեն մեզի դէմ:

— Ես նու ջրէտ, սոմնու-  
լէ բրէշիտէիթ, պատասխանեց  
Գ. Ա. պաղարիւնով, մինչ  
միւս ժողովականները, պիշ  
պիշ կը նայէին իրենց՝ միակ  
Հայերէն հասկցող ընկերոջ հ-  
րեւը:

— Բո՛ւժ նու ջրէզ ըսաւ  
Միխայիլ Եսբու. աւոր աչքին  
առջև դնելով, տեղական թեր-  
թերու վերջին թիւերը:

Ակնոցը քթին ա'ցնել  
յետոյ, ակնարկ մը նետեց Դ.  
Ա. անոնց վրայ և սկսաւ խն-  
դալ, քահ, քահ, քահ . . .  
բայց հոս գրուած բաները  
հասկցող կայ ձեր մէջ:

— Անչուչտ ո՛ր:

— Ուրեմն ինչէն գիտէք  
որ թաղականութեան հակա-  
ռակ բաներ գրուած են, մե-  
ղայ մեղայ . . . :

— Մեզի այդպէս ըսին . . .

— Եթ' իմ են ըրեր էֆէն-  
տիմ, ատանկ բան գրուած չէ:

— Կը հաճի՞ք թարգմա-  
նել սա գրուածները:

— Սիրով: Ու տեղական  
թերթերէն մին ձեռքը կ'առնէ  
ուր սապէս բաներ մը գրուած  
էին: «Ժողովուրդին անտար-  
բերութեան երեսէն եկեղեցւոյ  
բակէն ներս սարթող թաղա-  
կանութիւնը . . . »:

Եւ կը թարգմանէ «Պոք-  
րէշի Հայ գաղութը հազար  
պաղատանքով յաջողեցաւ ըն-  
դունել տալ իր ինդրանքը  
անոնց, և ահա անձնուիրա-  
քար ու ազգասիրութեան ըզ-  
գացումներէ . . . »:

Նախագահը. — Ես ամ  
սուսցնուիմ քը Պարոյր է  
պուն պայաթ . . . մայ տէ-  
րութէ:

Թարգմանիք կը շարու-  
նակէ կարգալ տեղական միւս  
թերթը:

Արդի թաղականութեան  
միակ գործունէութիւնը եղաւ  
վեց ամսուան մէջ տուգինա  
մը ցից տնկել եկեղեցւոյ բակը  
և այս ճշմարտութիւնը բմ-  
րոնելու համար Չինացի կամ  
ձարոնացի ըլլալ պէտք չէ:

Եւ կը թարգմանէ: «Ար-  
դի թաղականութեան գործու-  
նէութեան արձագանքը Չինու  
և ձարոնի ճամբով Հնդկաս-  
տան հասած է: Եթէ ազգը  
լուէ, եկեղեցւոյ բակին մէջ  
տնկուած ցիցերը պիտի ազա-  
ղակեն . . . »:

— Աչու՛ւր գոյէ նախա-  
գահը, ուրախութենէն վեր  
վեր ցատկելով, ու լուսանդ-  
ներ տեղացնել յետոյ իրենց  
սխալ տեղեկութիւններ տու-  
ողի մը հասցէին, կը քացա-  
գանչէ՛ Սը թրակաւքը Բրին-  
թիլէ Պ տուրեան, սարաքու  
մուշէշիթէ բէնթրու նոյ . . . :

ՄԵՂՈԻ

«ԵԱՆ» ՄԱՍՆԻԿԻՆ ՓՈՐՁԱՆԲԸ

Վերջերս Ռուսական Հողերու, պտղոյ մ'ընելու  
համար, խումբ մը Ռուսէն ծանօթ անձնաւորութիւններ  
Կ. Պոլիս կը մեկնին:

Երբ Ղալաթիոյ քարափը կը հասնին «Իւնեկերուլ»-ի  
Տնօրէն Բ. Սթէլեան՝ որ անոնցմէ առաջ Պոլիս դացած  
էր անտիջապէս շոգենաւ կը վազէ իր հայրենակիցները  
տեսնելու համար և երբ կը ճանչնա զանոնք կը գոչէ՝ — Ի  
սէր Ասծուծոյ դուրս չեկէք շոգենաւէն, կը ձերբակալուիք:

— Ինչու՞:

— Ես Սթէլեան կոչուելուս համար Հայ կարծուելով  
բանտարկուեցայ և խնդիրը պարզուեցաւ: Թուրք ոս-  
տիկանները կը պահանջէին որ անպայման Հայերէն կամ  
Թուրքերէն խօսիմ, չէին ուզեր հաւատալ թէ «Եան» կոչ-  
ող մէկը կրնայ Հայերէն չգիտնալ . . . :

— Ես ալ Հայ չեմ, և Հայերէն չեմ գիտեր ըսաւ  
Ռուսէն Երկաթուղիներու ընդհ. Տնօրէն Սթ. Բրէթօր-  
եան որ շոգենաւին մէջն էր:

— Ես ալ ձոյնեց Կօկա Օքթաւեան խումբին մէջէն:

— Շիւ եօ՛, չիւ եօ՛ կը գոչէին անոնքն ժէնեթայ Բատ-  
եան, Փաստարան Լօրեան, Բօր Թրակեան, Մ. Նօհինեան  
և Փրէֆ. Դօրճեան:

«Ունիվերսուլ»-ի Տնօրէնը տխմելով որ շոգենաւին  
մարդիկը ամէնքն ալ «Եան» ունեցող Ռուսէններ են հա-  
մոզեց զիրենք Պուրրէշ վերադառնալ, առանց ցամաք  
ելլելու . . . :

ԱՅԼ ԱՌԱՎ ԼՈՒՍՋՈՒԲ

Ամերիկայի մէջ ալ Տօքթ. Ճաղախան անուն մէկը  
տուգանքի ենթարկուած է, փոստի իր վկայականին մէջ  
բծիչկ Ճաղախան գրուած է եղեր, մինչդեռ ինք իր դաս  
վրայ կախած ֆիրմային վրայ գրած է պարզապէս «Տօքթ.  
Ճաղախ»: Ամերիկայի ստիկանը տեսնելով «Եան»-ի կորուս-  
տը դատարան կառաջնորդէ Տօքթօրը:

Այնպէս որ «Եան» մասնիկը փորձանք կը դառնայ,  
թէ ունեցողին և թէ՛ չունեցողին գլխուն:

«Մ Ե Ղ Ո Ի»-Ի Պ Ա Յ Մ Ա Ն Ն Ե Ր Ը

Թերթիս ճակատը գրուած 200 լէյ բաժանորդակներ  
Լուսնին մէջ բնակող ընթերցողներու յատուկ է:

Ռուսմանիոյ համար եռամսեայ 30 լէյ կանխիկ:

«Մեղու»-ին ղրամագլուխը՝ ընթերցող հասարակու-  
թեան բաժանորդագիրն է: Արդ՝ եթէ մեր ընթերցողները  
կը փափաքին որ մենք կարողանանք շարունակել հրատա-  
րակութիւնը Ռուսմանիոյ Հայոց այս անդրանիկ Երգիծա-  
թերթին, թող փութան մեզ ուղարկել անմիջապէս իրենց  
եռամսեայ բաժանորդագիրը:

«Մեղուն» պիտի հրատարակուի առ այժմ տասը օրը  
անգամ մը, այսինքն՝ իւրաքանչիւր ամսոյ 10 ին, 20 ին  
և 30 ին:

Անմիջապէս ծաւալը կրկնապատկելով չարաթաթեր-  
թի պիտի վերածենք. եթէ ընթերցող հասարակութիւնը  
բաժնէ մեր այս փափաքը:

«Մեղու»-ին պիւտճէն չնկեր որ 30 լէյ գանձելու հա-  
մար մասնաւոր հաւաքիչ մը վարձելով, Ռուսմանիոյ չորս  
կողմը վազցնենք:

Կը փափաքինք տեսնել հասարակութիւն մը որ թատ-  
րոնի կիշէն առնէ իր տոմսակը ու չապասէ սը արթիտ-

ն երբ քծնին խանութներու առջև: Նոյնպէս կը փափաքինք տեսնել ընթերցող ժողովուրդ մը որ ինքնաբերաբար զրկէ իր բաժանորդագիրն ու մտածէ թէ զրաշար, տղա-գրիչ, մեքենաւար, օրը օրին աշխատութեան վարձք կտպասեն, վասնզի մեզի պէս . . . ստամոքս ունենին:

Փորձ մըն է որ կ'ընենք: Աստուած չամչցնէ: Հետեւաբար անոնք որ կը փափաքին կարդալ „Մեղուն“, թող բարեհաճին համակերպիլ այդ պայմաններուն: Հակառակ պարագային ո՛վ որ ալ ըլլայ անձնաւորութիւնը պիտի դադրեցնենք թերթի առաքումը, վասն զի „Մեղուն“ ի հրատարակութենէն նիւթական ակնկալութիւն չունինք, բայց Հայր Պատուրեանին և Պարոյրին նման Ծէ-տայիութեան ընկող ալ լինաւ տրամադիր չինք:

ՏՆՈՐԵՆՈՒԹԻՒՆ

„Մ Ե Ղ Ո Ի“ Ի ԱՌԱՋԻՆ ԹԻՒԼ

Նկատելով որ «Մեղուն» ի հրատարակութեան առթիւ տեղական թերթերու մէջ երեքող զեկոյցը կրնայ ամէն ոք կարդացած չըլլալ, հետեւաբար փորձի համար բոլոր մեզի ծանօթ անուններուն զրկեցինք:

Անոնք որ չեն ուզեր բաժանորդագրուել թող բարեհաճին երկտողով մը խմացնել:

Հակառակ պարագային ստիպուած ենք իրենցմէ բաժանորդագիրն պահանջել:

ՇՆՈՐՀԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Մեր խորհին շնորհակալութիւնները կը յայտնենք „Նոր Արշալոյս“ և „Երկիր“ թերթերուն „Մեղուն“ ի հրատարակութեան առթիւ իրենց ըրած յայտարարութեանց համար:

Հ Ա Մ Ը Փ Ա Խ Ա Ի . . .

Համը փախաւ, ալ թուրք կնոջ  
Քանի բացաւ երեսը,  
Ծաղիկ մը, չէ, ալ ան բողբոջ  
Ու չի յոյս մեր «Ես»ը:  
Հանեց նետեց իր սաւանը,  
Փէչէն փոխեց զխարկով,  
Պոլիս Պիթիս ու սա վանը,  
Կը պարծենան Նոր վարկով:

Ափսո՛ս սակայն անհետացաւ,  
«Անծանօթի հրապոյր»  
Քերթողներու վիշտն ալ մեծցաւ,  
Ալ քողի տակ չիք համբոյր:

ՔԱՐՄԷՆ

Ձ Ո Ւ Ա Ր Ճ Ա Լ Ի Ք

ՓՈՔՐԻԿՆԵՐՈՒՆ ԿՈՒԻԼ.— Ծօ. անառակ, ինչո՞ւ ապտակեցիր քոյրիկդ:

— Հայրիկ, Ազամ ու Եւա կը խաղայինք կոր, խնձորին ամէնքը ինք կերաւ:

Սէքցիան՝ ոստիկանապետին կը բերէն կորուած 4—5 տարեկան մանուկ մը:

— Երբ առուուն տունէն մեկնեցաք, ինչո՞ւ մայրիկիդ փէչէն չի բռնեցիր որ ասանկ փողոցները չի կորսուէիր:

— Դէն ընեմ, մայրիկիս փէչերը այնքան կարճ էին որ չի հասալ . . . :

ՍԻՐՈՒՆԻՆ ԵՒ ԻՐ ՍԵՒ ԲԱԽՏԸ

Մարդիկ աշխարհի որ անկիւնն ալ երթան բախտերն իրանին է:

Սիրունինն Ռուսական փախաւ Պոլսոյ Արշին Մալ-ձիներէն օձիկը ազատելու համար, բայց ահա իր ետեւէն կը հասնի Ղազարեան ու կսկսի ներկայացնել Արշին Մալ Ալանը:

Մեր գեղարուեստագէր բարեկամը սրբապղծում կը նկատէ այս բանը ու կը գոչէ:

— Ես այս Տաճարը, Հ ա լ ա ն ե ր ու և Ս ի լ — լ է մ ա ն ն եր ու համար չեմ կանքնած, դուրս ելէք սրկէ, չո՛ւտ, որքան կարելի է: Իսկ զո՞ւն Ղազարեան հանկ վրայէ՞ք սա Եսոսի Պատմութեանը, և փոխա-նակ բեմը լղրճելու . . . Լուսորածիութիւնը ըրէ:

Բօֆորմ . . .

Եթէ խնդիրը հոս վերջանայ լաւ:

Ենթադրենք պահիկ մը տիկին Սիրունչ, թելադրուելով „Նաւասարդ“ ի քաջալերական տողերէն, համազէր իր պատուական կէսը, ( խօսելու ձև մըն է աս, ապա թէ ոչ Ղազարեան տիկին Սիրունչին չորս անգամն է ս'չ թէ կէսը ) ու երկուքը միասին փառաւորապէս տեղաւորուէին Քալէա Վիթթօրիա՝ չքեղ Լուսորածի մը խա-նուղ մը և սկսէին ներկել մեր Գօլանճեանին կօչիկ-ները, որ իրր փաճառական հարստութեան ետեւէ վաղելու սկսած օրէն ի վեր պէտք է հաստատուն և փառաւոր կօչիկներ ունեցած ըլլայ . . . :

Հարցը ասով չի վերջանար:

Կարդացէք „Մեղուն“ ի օրուան հեռագիրները: Մեր արուեստասէրները՝ Ա մ ա թ է օ ո կամ Բ ր օ ֆ է — ի օ ն է Լ, պինդ փակած են ԱրշինՄալ Ալանին օձիկէն: Ինչ: Արդեօք անոնք կուզեն անպայման թոքախտի ենթարկել Սիրունին:

Անշուշտ ոչ:

Ուրեմն ինչ է կոնստն և Ոսաչնիթոն, Արշին Մալ Ալան ներկայացնելուն գաղտնիքը:

Պատասխանը չտո պարզ է:

Ընդհ. պատերազմին յաջորդող տարիներու անու-րոյ վիճակը, աշխարհի ներքեւ վրան բերաւ: „Թան“ ի ու „Թայդ“ ի ընթերցանութիւնը սկսաւ ջիգերը խոն-գարել ու տեղ գրաւեց ծիծաղը:

Ուրեմն Հայտե մեղք չունի: . . .

Այսօր հասարակութիւնը վանքերու մէջ վայնասուն-ներ արձակող „Հին Աստուածները“ Լքեր է, ու Տաճար-ներու մէջ Պ Ա Լ Ե Թ գարծաղ „Նոր Աստուածաւհի“- ներու ետեւէն կը վազէ . . . :

Հաս է գաղանիքը Սիրունի, Հայան քեղ մատաղ . . . : Մ .

ՆԱԽԱԿԱՆՈՒԹ

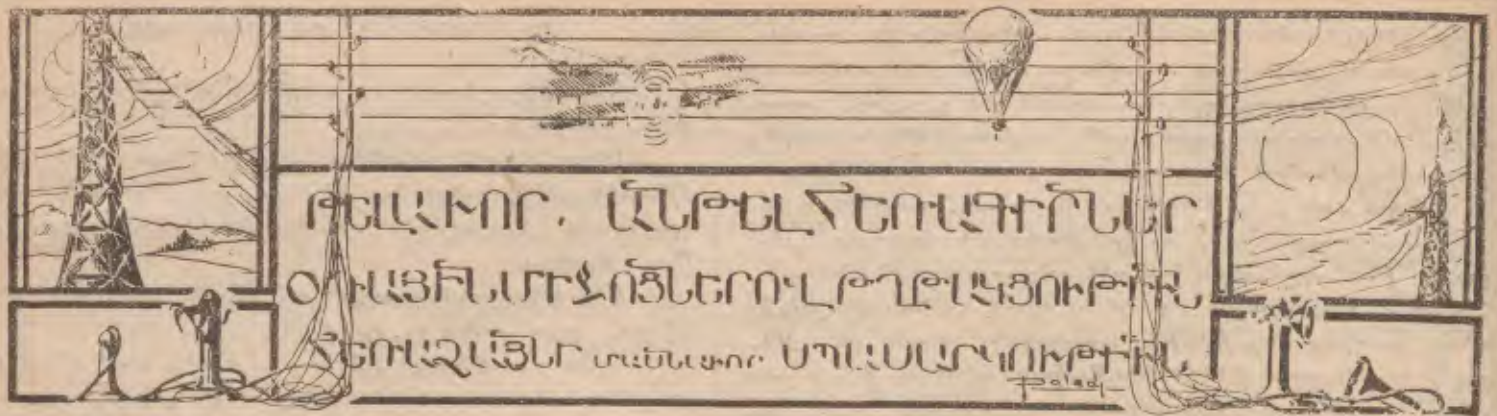
Տիար Մ. Տէմիրճեան Գր- լում, Աւետիս Գոսապալեան Բլօէշտ, Կ. Գօլնտաքճեան Պաղարձը, Հ. Բապուճեան Սիլիստրա, Թերթերը զրկու- եցան:

Տիար Ղազարոս Մչիկեան Պուքրէշ: Ենթահակալութիւն. հաճեցեք իմացնել այն հաս- ցէները. որոնց թերթ պիտի զրկենք:

Պ. Յակոբ Քիւչիւքեան Նոյնպէս:

ՓՈԽԱՆ ԸՆԿԱԼԱԿՐԻ

Պ. Հ. Պարտիզպանեան Պուքրէշ, ստացանք եւամս- Կան, թերթերը զրկուեցան: Պ. Տիգրան Ալթունեան Նոյնպէս: Պ. Արամ Տիմիճ- Կան թուլա. Նոյնպէս:



**ՊՕՆՊԷՅ.**— Հնդկի ֆաբրիկայի րախտագուշակ թայար, Սթրուսկա մեկնեցաւ, Որբերուն ապագան գուշակելու համար:

**ՓԱՐԻՉ.**— Կաթողիկէ պատուիրակ Պալագեան Նպիւս, նկատի ունենալով ազգին աճելու և բազմանալու պէտքը, ձեռնարկեց շատոցնէ կուսակրօն եկեղեցականները:

**ԷՆԿԻԻՐԻ.**— Թուրքերը վեց հարիւր տարուան դըլ-խանային փոխեցին, մեծ յոյս կայ որ վեց դար ետքը զլուսնին ալ փոխեն:

**ԳԱՀԻՐԷ.**— Մեղքոնեան կապը, կատակի փոխուելու վրայ է:

**ՆԱՃ.**— Մայիսամսիկ վեց հազար կրամ փոշի գրկեց Սթրուսկա որբերուն աչքին փչելու համար:

**ՃՐՃԻՈՒ.**— Երազրուած վարժարանին հոգը, ազգա-յիններ բամբակին իրենց մէջ: Նոր ուրուողը մը տուե-ծելու պարտականութիւնը Հայր Պատուրեանին վրայ մնաց 12 հազար լէյալ:

**ԿԱԼԱՅ.**— Հայ գաղութը անտաճման քրէտի մը բա-ցաւ ի հաշիւ Պուքրէշի թաղականութեան . . . :

**ՊՈՒՔՐԷՇ.**— (ՍՖ. Նիքոլայ Ծէյար 25) Հապը կլկեց Եկեղեցւոյ պայծառութիւնը, հապը կըլկեց դպրոցի չէնքը, ինծի Լաւ Փաշա կ'ըռնէ, եթէ ատանկ շարունակէ կրնե-րու բանակ մը կազմելով հախէն պիտի գամ . . . տնոնց:

**ՀԱՅ ԿՐԻՐԻ ԽԱՅ.**— Թողացնէք կրնն ու գինին, հասցոյցէք մեզի Քինին:

**ԳԱԼԷՆՏԷՐ Փողոց 3.**— Եւ սակայն կը դառնայ . . . :

**ԲԱԼԷԱ-ՄՅՇԻՍՐ.**— Աղքատախնամը ափիշներ փակ-ցուց պատերը, խնդրելու համար Պուքրէշի աղքատնե-րէն որպէսզի իրենց հասցէները խմացնեն . . . :

**ԲԻՇՆԵՎ.**— Հողարարծութիւնը հրաշքում է մի Հայ ուսուցիչ Պրիմար դպրոցում: Կովկասի բարբառին տեղ-եակ լինի: [Ծանօթ. Խմբ.: Եթէ Կովկասի նոր բարբառ-ին համար էք, Մեղուն արամաղիր է, հաճեցէք ձեր պայ-մատները խմացնել:

**ԲԼՈՒԺ.**— 1 Նոյեմբեր, Հայր Պատուրեան հոս եկաւ:

**ԿԷՌԼԱ.**— 1 Նոյեմբեր, Հայր Պատուրեան Գոտանցա-մեկնեցաւ:

**ԳԱԼԱՐԱՇ.**— 1 Նոյեմբեր, Հայր Պատուրեան բանա-խոսութիւն մ'ըրաւ:

Եւ որովհետեւ ձիշտ Նոյեմբեր 1ին Հայր Պատուրեանը Պուքրէշ, Ռոման, Քիշնէվ և Սթրուսկայ տեղնոցներ ալ կան, ասիկայ կապացուցանէ թէ «Երկիր կը դառնայ շատ աւելի արագ քան ինչ որ Կալիլոս գուշակած էր:

**ՊՐՈՒՔՍԷԼ.**— Մեր գաղութը Միութեան պէտք ու-նի: Կ'ըսուի թէ Պրուքէշէն Մ Օ Տ է Լ մը ապսպրե-ր են ըստ այնմ հալիկ, կարելի ու կախելու համար մեր միութիւնն ալ:

**ՆԱՇԷՆ.**— Մայիսամսիկ կը հեռագրէ «Արարատ»ին կեցցէ Հայ Ազգը՝ այն ազգը որ . . . (Հարունակու-թիւն «Մեղուն» յաջորդ թիւին մէջ:

**ԼՈՆՏՈՆ.**— Արշին Մալ Այանը ներկայացուեցաւ Պատիւ Հայ բեմին, թերթերը իրար անցեր են, կ'ըսողա-սուի «Թայմզ» խմբագրականին, հաւանական է Օրէրէթը կրկնուի թաղաւորին ներկայութեան, Պարսիկ դեսպանը կաշխատի այս ուղղութեամբ:

**ՓԱՐԻՉ.**— Հայկական Պատուիրակութիւնը Ֆրանսայի նախագահը հրաւիրեց Արշին Մալ Այանին: Զրոյց կը չըջի թէ Նպտիւր Քերիմն ալ ներկայ ըլլայ և այս առթիւ հաշտութիւն դոյանայ Հայ բեմին վրայ:

Պարսիկ դեսպանը կը հետապնդէ այդ նպատակը:

**ՈՒՍՇԻՆԿԻՐԷՆ.**— Պարսիկ դեսպանին միջամտու-թեան վրայ Միացեալ Նահանգներու Նախագահը հրամայած է Ամերիկայի բոլոր քաղաքներուն մէջ Արշին Մալ Այան ներկայացնել: Խառնիսեան հաս. մը պիտի խո-սի, վեր հանելով Արշին Մալ Այանի քաղաքական և Հա-յանպատո հանգամանքը:

**ՓԱՐԻՉ.**— Երկգաւաղութեան սերմնոյն տուղինա մը Հ. Մ. Ը. Մ. ունինք: Ամաթօրեկուն է չանթիօն զը-կել կարելի է, զիմեյ «Ապագայ» խմբագրութեան:

Girant responsabil: „MEGHOU”

Tipografia „Cartea Românească”.—București